

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 52

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Durotect

teerfreie Dauerdachpappe für Bedachungen  
und Isolierungen



**MEYNADIER**

Meynadier & Cie. AG. Zürich  
Vulkanstraße 110 Telefon 25 52 57  
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51

Lothe SWB

## DEUTSCHLAND

Abonnementspreise für die

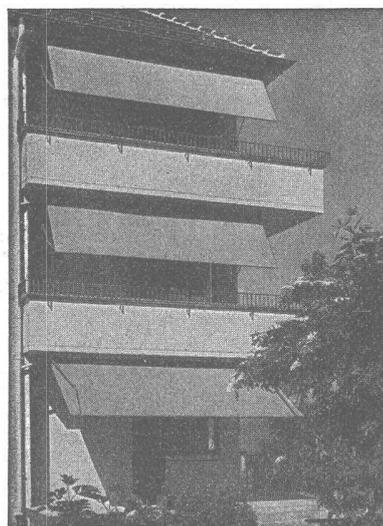
## SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

6 Monate . . . DM 35.—

12 Monate . . . DM 70.—

Bestellungen direkt an unsern Vertreter

**W. E. Saarbath**, Frankenstr. 14, **Köln-Junkersdorf**  
Ausland-Zeitungshandel Postcheckkonto Köln 28844



## *Schenker-Storen*

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
Basel: Tel. (061) 2 93 81  
Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26, Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH, - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 - Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
 erfolgt nur gegenüber *Einbeschriebenen*.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 297 Lüftungsfachmann (Hochschule oder Technikum) für Klimaanlagen. Ostschweiz.  
 489 Konstrukteur. Baldigst. Nordwestschweiz. S. 10. Sept.  
 491 Dipl. Elektroingenieur. Mittelschweiz. S. 10. Sept.  
 499 Dipl. Elektrotechniker. Ostschweiz. S. 17. Sept.  
 589 Elektrotechniker. Ostschweiz. S. 5. Nov.  
 617 Wärmetechniker od. Elektrotechniker. Baldigst. Nordwestschweiz. S. 19. Nov.  
 677 Heizungstechniker für konstruktive Arbeiten der automatischen Feuerungen und des Ofenbaus. Zürich.  
 679 Elektrotechniker für Verkauf, Inbetriebsetzung von elektrotechnischen Mess- und Steuergeräten. Englisch. Baldigst. Zürich.  
 681 Maschinentechniker für Klein-Apparatebau. Baldigst. Zürich.  
 683 Dipl. Maschineningenieur mit Praxis. Schweiz.  
 685 Techniker mit Erfahrungen in Konstruktion von Gasapparaten und Eignung für Kundenberatung und Acquisition. Deutsch, Französisch. 28-35 Jahre. Westschweiz.

**BAU - ABTEILUNG**

- 1202 Hochbautechniker für Büro und Bauplatz. Sofort. Nähe Zürich.  
 1204 Architekt, event. Hochbautechniker. Eintritt 1. 1. 50. Zürich.  
 1206 Dipl. Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Führung eines Filialbüros. Baldigst. Kt. Aargau.  
 1208 Hochbautechniker mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, Kostenvorschläge und Bauleitung. Baldigst. Nähe Zürich.  
 1210 Hochbautechniker für Büro. Eintritt anfangs 1950. Kt. Bern.  
 1212 Dipl. Architekt oder Hochbautechniker für Projekt- und Planbearbeitung. Baldigst. Kt. Bern.  
 1214 Bauführer mit Praxis für Bauleitung, mit Kenntnissen im Tiefbau. Ledig. Südostschweiz.  
 1216 Dipl. Bauingenieur mit Praxis in statischen Berechnungen und Konstruktionen von Eisenbetonbauten. Kaufmännische Kenntnisse notwendig. Englisch. Naher Orient.  
 1218 Dipl. Kulturingenieur mit Grundbuchgeometerpatent und Praxis in Projekt und Ausführung von Be- und Entwässerungsanlagen. Naher Orient.  
 1220 Dipl. Bauingenieure (ETH oder EPL) mit Praxis in Projekt und Ausführung von Wasserbauten (Staudämme, Bewässerungs- und Wasserversorgungsanlagen, Tiefbohrungen etc.). Franz. Westafrika. Bewerbungen in französischer Sprache auf Flugpostbewerberformularen der S. T. S.  
 1224 Dipl. Bauingenieur, event. Tiefbautechniker, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Wasserversorgungsanlagen. Baldigst. Nordwestschweiz.  
 1226 Innenarchitekt, event. Architektin, für Möbel und Innenausbau, sowie Ausstellungen. Maschinenschreiben Bedingung. Baldigst. Nähe Bern.  
 1228 Hochbautechniker für Büro und Bauplatz. Baldigst. Innerschweiz.  
 1230 Architekt oder Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne, Kostenvorschläge und Ausmessen. Italienisch. Tessin.

# GLASDACH

## KITLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
 Umdecken gekitteter Glasdächer

### JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 5/7, Tel. 25 79 80 ZÜRICH 2

### Kant. Technikum Burgdorf

An der maschinentechnischen Abteilung des  
 Kant. Technikums Burgdorf ist eine

## Lehrstelle für Maschinenbau

zu besetzen. Bewerber haben sich über eine  
 wissenschaftliche Ausbildung als

## Maschineningenieur

auszuweisen. Es wird eine längere praktische  
 Tätigkeit auf dem Gebiet der hydraulischen oder  
 kalorischen Maschinen und Kompressoren ver-  
 langt.

Die Anstellungsbedingungen können von der  
 Direktion des Technikums bezogen werden. An-  
 meldungen mit den gewünschten Beilagen sind  
 bis **10. Januar 1950** der unterzeichneten Direk-  
 tion einzureichen. Vorstellung nur auf persön-  
 liche Einladung.

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern  
 Dr. Gafner

Die Einwohnergemeinde Breitenbach sucht für die Er-  
 stellung eines **Primar- und Bezirksschulhauses mit Turn-  
 halle** (Bausumme ca. 2 Mill. Franken) einen

## erfahrenen Bauführer

Verlangt wird: Erfahrung in der Bauführung von grö-  
 ßeren Objekten. Kenntnis des Kalkulationswesens.  
 Gründliche technische und gute Materialkenntnisse.  
 Einwandfreier und vertrauenswürdiger Charakter.

Stellenantritt 1. Februar 1950.

Bewerber haben sich schriftlich beim Präsidenten der  
 Schulhausbaukommission der Einwohnergemeinde Brei-  
 tenbach mit folgenden Ausweisen zu melden: kurzer  
 Lebenslauf, lückenlose Zeugnisabschriften, Photo, Refe-  
 renzen, Angabe des frühesten Eintrittstermines und der  
 Gehaltsansprüche.

Schulhausbaukommission Breitenbach.

## Junger, tüchtiger Bauzeichner

sucht Stelle in einem Architekturbüro oder Bau-  
 unternehmen. Eintritt könnte sofort erfolgen.  
 Offerten unter Chiffre ZL 8771 an Mosse-An-  
 noncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen: **1 fahrbarer Kompressor „WORTHINGTON“**  
 International-Diesel-Motor VD 9, 3½ m³/min, in neuem Zustande.

**1 HORGEN-Ventilator, BBC-Motor, 5 PS**

Offerten sind zu richten an **APPLICATIONS INDUSTRIELLES S. A.,**  
**MONTHÉY (Valais), Tel. 4 24 88.**

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●

Gesucht für baldigen Eintritt

## Fach-Ingenieur als Konstrukteur

in Spezialwerk für hüttentechn. Elektro-Ofenbau. Arbeitsgebiete: Elektro-Ofen für Stahl, Eisen und deren Legierungen wie Ferrosilizium, Ferromangan etc., Bunt- und Leichtmetalle. Kenntnisse des Nieder- und Hochfrequenzgebietes erwünscht. Selbständige Position. Gut bezahlte Dauerstellung.

Nur erfahrene Praktiker wollen sich unter Einreichung eines geschlossenen Lebenslaufes und Angabe der Gehaltsansprüche melden unter Chiffre Z L 8746 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbureau übernimmt:

## Statische Berechnungen Armierungs- und Schalungspläne

von Eisenbetonkonstruktionen. Offerten unter Chiffre Z E 2610 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Stellenausschreibung

Infolge Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Amtsinhabers ist auf Frühjahr 1950 die Stelle eines

## Leiters des Gemeindebauamtes

neu zu besetzen. — Anforderungen: Erfahrung im Strassenbau und -unterhalt, Wasserversorgung und Kanalisation. Abgeschlossenes Studium als Tiefbau-Techniker oder Bauingenieur und längere praktische Tätigkeit. Eventuell kommt die Anstellung eines Bauingenieurs mit Grundbuchgeometer-Patent in Frage. — Bewerber wollen ihre Anmeldung mit Angaben über die bisherige Tätigkeit unter Beilage des Lebenslaufes, der Zeugniskopien, einer Photo und des Gehaltsanspruches bis 10. Januar 1950 an die Gemeindeverwaltung Arosa richten. Die Einreihung in die betreffende Gehaltsklasse nimmt der Gemeinderat in Berücksichtigung des Bildungsganges und der Fähigkeiten vor.

Gemeindeverwaltung Arosa.

Gesucht:

## Bauführer - Bauzeichner

mit langjähriger Erfahrung auf dem Bauplatz, in der Ausarbeitung von Projekt- und Werkplänen, interessante, anständige Stellung in Architekturbüro der Ostschweiz. Nur erstklassige Bewerber wollen handschriftliche Offerten mit Photo, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen richten unter Chiffre Nr. Z P 8788 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für eine Schulanlage,

umfassend Neubau von Sekundarschulhaus, Turnhalle und Kindergarten, Umbau des bestehenden Schulhauses und Spiel-, Turn- und Pausenplätze in

### Wängi/Thurgau

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten schweizerischer Nationalität, die seit dem 1. Dezember 1948 im Kanton Thurgau niedergelassen sind oder ein Thurg. Bürgerrecht besitzen und die bis am 1. Dezember 1949 mindestens das 25. Altersjahr vollendet haben.

Für die Ausrichtung von 4—5 Preisen stehen dem Preisgericht Fr. 9 000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 1. Juli 1950.

Die Unterlagen können gegen eine Einzahlung von Fr. 20.— beim Präsidium der Primarschule Wängi bezogen werden. Das Depot wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes nach Beendigung der öffentlichen Ausstellung zurückerstattet.

W ä n g i, den 15. Dezember 1949

Für die Schulgemeinde:

Die Primarschul-Vorsteherschaft  
Wängi

# GELEGENHEITS ANZEIGEN

(Stellenangebote, Stellengesuche, Ausschreibungen, Verkäufe)

Die Gelegenheitsanzeigen, die in den Nummern vom 31. Dezember und 7. Januar veröffentlicht werden sollen, müssen spätestens acht Tage vor dem Erscheinen der betreffenden Ausgabe in unserem Besitze sein.

Mosse-Annoncen AG., Limmatquai 94, Zürich,  
Telephon 32 68 17.



Künstlerisch und konstruktiv begabter, selbständiger

## ARCHITEKT SIA BAUFÜHRER

Dipl. ETH, mit langjähriger praktischer Erfahrung (u. a. Spitalbau), sucht Wirkungsfeld als Mitarbeiter oder Teilhaber, übernimmt Bauführungen. — Offerten u. Chiffre Z V 2649 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Seit über 60 Jahren**

steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.



**SPRIBAG** - MÖRTEL-SPRITZVERFAHREN

**Besondere Vorteile:**  
 Staubfreies Arbeiten - Kein Rosten des Materials  
 Höhere Leistung - Lässt Körnungen bis 12 mm zu  
 Zwangsläufige mech. Förderung - Minimaler Rückprall  
 Wir führen jeden Mörtelbelag als Unternehmer oder im Unterakkord durch / Referenzen zur Verfügung

**SPRITZBAU A.G. ZÜRICH** WAAGASSE 7 PARADEPLATZ



**Vencator**

**PATENTIERTE WARMLUFTHEIZUNG**

bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Rasche und hygienische Heizung
- Grosse Brennstoffersparnis
- Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe
- Heizung m. niedriger Temperatur
- Erlaubt Luftkonditionierung
- Keine Gefriergefahr
- Geringe Unterhaltskosten
- Dauerhafte Konstruktion

AUSKUNFT ERTEILT IHNEN  
**SOPROCHAR SA**  
 LAUSANNE TEL 2 26 19



**isolag**

Ausführung sämtlicher Isolierungen gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterungen

**ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN**  
 ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8 TEL. (051) 45 25 15

**ALBERT HABLUTZEL**

Sanitär-Techniker **BASEL** Rosengartenweg 2  
 empfiehlt sich für Tel. (061) 3 34 95

Projektierung, Montageleitung, Beratung  
 Anfertigung von Montageplänen  
 Werkeingaben und Materialauszüge

40jähr. technische u. praktische Erfahrung in allen Grossanlagen



**Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.**

<b>AADORF</b>	<b>Basel</b>	<b>Bern</b>	<b>Genf</b>	<b>Lausanne</b>	<b>Luzern</b>	<b>St. Gallen</b>	<b>Zürich</b>
(052) 4 71 12	(061) 5 63 63	(031) 2 92 61	(022) 2 53 84	(021) 3 32 72	(041) 2 72 42	(071) 3 14 76	(051) 23 73 98

Holzrolläden  
 Stahlrolläden

Stoffstoren  
 Jalousieläden

Kipptore  
 Klapptreppen



**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:  
**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**



Das umfassende  Produktions-Programm für das gesamte Gebiet der Heizung

- Ölgefeuerte Heizkessel
- Vorbau-Öelbrenner für Gusskessel
- Ölgefeuerte Warmluftheizapparate mit Luftbefeuchtung
- Gasgefeuerte Warmluftheizapparate
- Luftkonditionierungsapparate
- Umwälzpumpen für Zentralheizungen

Haben Sie ein schwieriges Problem, fragen Sie uns bitte an. Unsere Spezialisten stehen Ihnen unverbindlich und kostenlos zur Verfügung

GENERAL  ELECTRIC

Generalvertretung und Service

**NOVELECTRIC A.G. ZÜRICH**

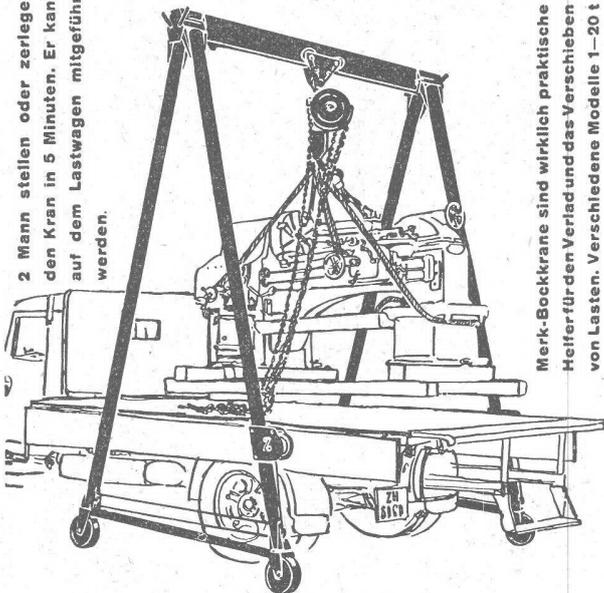
Claridenstrasse 25 -Claridenhof-

Telephon (051) 23 97 66

## Zerlegbare Bock-Krane!



2 Mann stellen oder zerlegen den Kran in 5 Minuten. Er kann auf dem Lastwagen mitgeführt werden.



Merk-Bockkrane sind wirklich praktische Helfer für den Verlad und das Verschieben von Lasten. Verschiedene Modelle 1-20 t Tragkraft verschiedener Höhen und Breiten. Verlangen Sie nähere Angaben.

**HANS MERK Konstruktionswerkstätte FRAUENFELD** Tel. (054) 7 24 37



### NIVELLIER-INSTRUMENTE

für jeden Zweck

Genauigkeit auf 1 km:

- N I ± 5 mm
- N II ± 2,5 mm
- N III ± 0,25 mm

Sofort lieferbar.

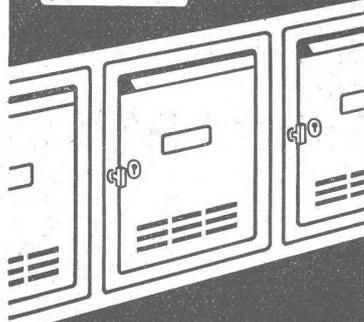
N I und N II auch mit Horizontalkreis 360° oder 400°

**WILD**  
HEERBRUGG

**Verkaufs-A.-G. Heinrich Wild's geodätische Instrumente**  
HEERBRUGG

Telephon (071) 7 24 33

*Union*



Neue Modelle

## Brief- und Milchkasten Mauerkassen

**Union-Kassenfabrik AG.**

Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 25 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

## SIEBER-

**Pat. Aufzug-Treppen und Aufzug-Leitern**, welche nicht zusammengelegt werden müssen

Fabrikation durch Patentinhaber:

**H. Sieber**, Brunnhalde 9, Luzern  
Telephon (041) 2 04 56

Fabrikation durch Lizenzinhaber:

**Frufiger's Söhne**, Oberhofen (Thun) Telephon 5 93 05

**Werner Geisser**, St. Gallen

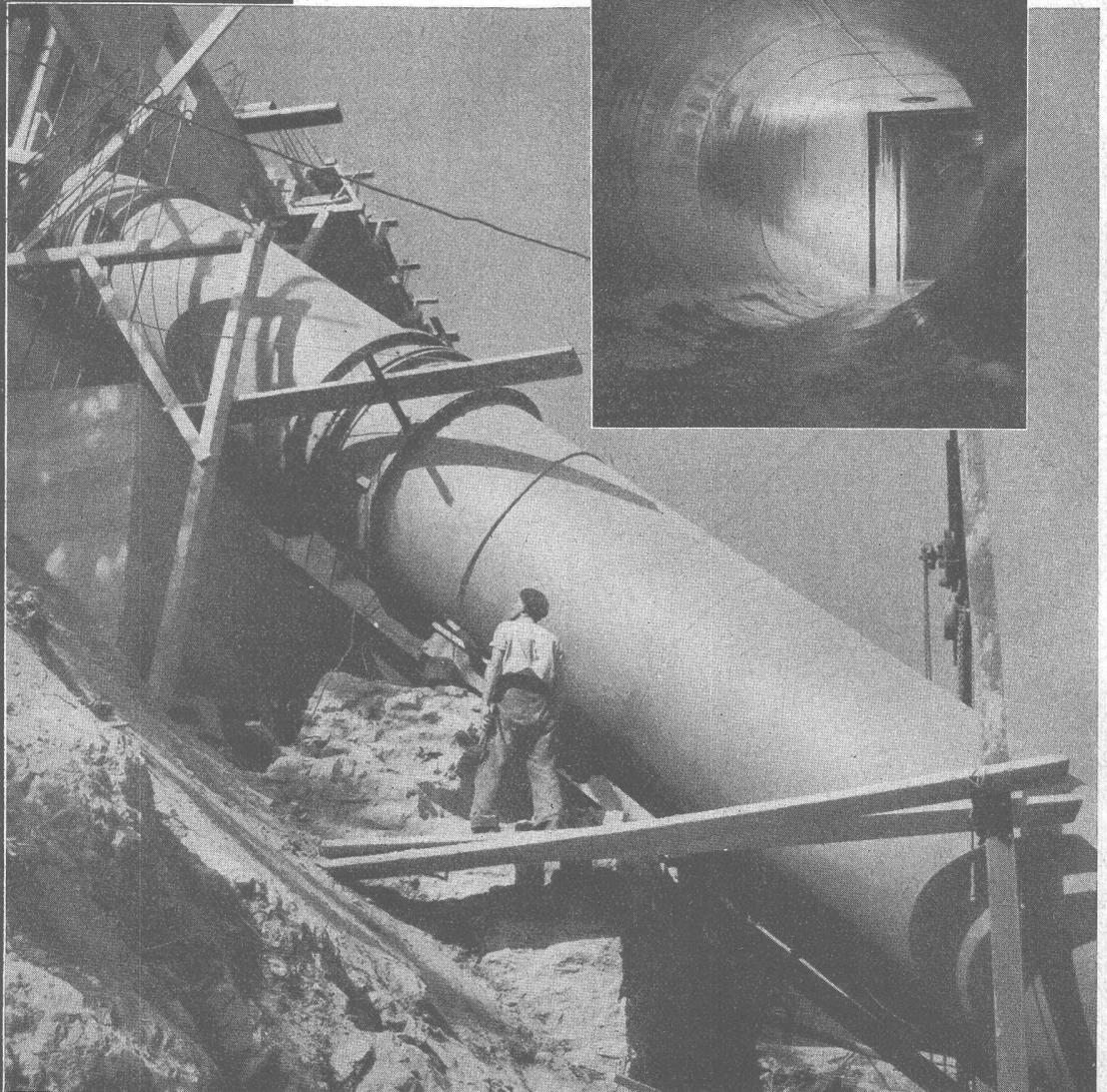
Telephon (071) 2 94 94 Lindenstrasse 73



Zu besichtigen an der  
**Exposition permanente «Melrose», Lausanne, vis-à-vis Bahnhof**

Conduites forcées et  
blindages de galeries

**VEVEY**



*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*

Vevey / Suisse

1417 f